

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXI. -- Número 7 038

En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

VIERNES 19 NOVIEMBRE 1936

Redacción y Administración

CALLE NUEVA.—Teléfono 180

EVOLUCION Y REVOLUCION

MENCHEVIQUES

«En Rusia hay un comunista por cada cien habitantes, y un comunista verdadero por cada cien comunistas inscripcios.»
José T. Sojo (hijo): «Cinco días en Rusia».

—La fiebre rusa ha remitido. Cesaron los períodos de violencia. Y conforme a la biología de la Historia, al ideal revolucionario destructor sigue el evolutivo constructor. En el Congreso comunista de Moscú, celebrado estos días, el informe de Bucharin sobre la situación internacional aboga terminantemente por que acabe la propaganda terrorista en el extranjero.

—Es decir, que lejos de soñar con rusificar a Europa, se aspira a europeizar a Rusia. Digamos, como en la zarzuela de marras:

¿Y para ver tal situación se armó la gran revolución?

—No tanto, no tanto. La revolución rusa, como todas, tenía un cometido histórico que cumplir, y como todas, lo ha cumplido a su manera. Recordemos las páginas de Macaulay sobre la de Inglaterra, las de Thiers sobre la de Francia, las de Máximo Azgilio sobre la de Italia. ¿Qué significan el tribunal de la Matanza, de Cromwell, los registros domiciliarios, de Danton, las «cuerdas» romanas, de Ríenti, junto al «Habebas Corpus», la Declaración de Derechos del Hombre y el Estatuto, de Víctor Manuel? Como ha dicho en su reciente libro, «El precio de la Libertad», Calvin Coolidge, presidente de los Estados Unidos: «La libertad sólo se obtiene a un precio altísimo y sólo se conserva a costa de un esfuerzo incansante».

—Pero, bueno. ¿En dónde está la libertad bolchevique? ¿En la jornada legal de doce horas? ¿En las multitudes famélicas? ¿En la «Tcheca»? ¡Hombre, por Dios! ¿Acaso están mejor los rusos bajo el comunismo que bajo el zarismo?

—Al posteri' l'ardua sentença. En la inmensa bibliografía bolchevique hay de todo, como en botica. Desde el libro de Fernando Buisson al de Boris Iswolsky, pongamos por panegiristas, como desde el de Kautsky al de Van Eriek, pongamos por detractores, hay cientos de volúmenes donde asoman sus genes característicos el fanatismo, el cuco, el ingenuo, el incomprendido, durante un año de convivencia; el asimilador, en cinco días de viaje. Cada cual, según su idealismo o según su interés retribuido, pinta una Rusia diferente. Los grandes periodistas, de firma autorizada y alta solvencia personal—un Enri que Beraud, un Rafael Calzini, un Gilberto Mac Kinstong—, están frecuentemente en desacuerdo. ¿Cómo, pues, formar juicio exacto? Aguardemos, pues, a que el tiempo trace la perspectiva histórica indispensable y encomendémosnos a la posteridad. Una revolución no se enjuicia como una corrida de toros o un partido de fútbol.

—Perfectamente. Pero entonces...
—Digo que ha terminado el proceso revolucionario y comienza el evolutivo. El triunvirato comunista—Stalin, Krassin y Rekosky—ha

resuelto sustituir la propaganda terrorista por la acción diplomática. Stalin, alma de la Nep; Krassin, embajador y negociante en Londres y París, y Bakosky, agente y embajador en Berlín y Bruselas, están ya al habla con capitalistas alemanes, franceses, ingleses, holandeses y escandinavos. La República comunista entra en negociaciones con los plutócratas para un empréstito. Aquella profecía humorística de Chicherin, en la Conferencia de Génova, es una seria realidad. Por si algo faltase, Rykof, caudillo de los intransigentes, ha trazado en las sesiones del Kremlin, ante los delegados del XV Congreso comunista, un plan completo de industrialización nacional, «a base de personal técnico y material mecánico extranjero». ¿Se quiere más evolución?

Ello prueba que el comunismo no estaba en los entendimientos ni en los corazones, sino sólo en las bayonetas. Los bolcheviques, esto es, los «mayoritarios» (de «bolche», grande) lo eran muchas veces por miedo a la «Tcheca» y sus horrores, antes que por amor a sus principios. La prueba es que, continuando en el Poder, abandonan esos principios, no por violencias revolucionarias, sino por táctica evolutiva.

—Es decir, que de bolcheviques se convierten en mencheviques (de «menche», menor), puesto que su programa actual, evolutivo, transigente, oportunista, «programa mínimo», es el de Bakounin, el de Plehkanof, el de Kerensky, el de Maríof, el de Bogdanof, el de Suvarin, el de Alexeief. Como los «niveladores» ingleses y los girondinos franceses, los mencheviques rusos, representando el «justo medio», fueron arrollados por el despotismo militar y la tiranía demagógica. Pero así como el «Habebas Corpus» se afirmó por las persecuciones de Wodrington, Falcombrige y Lenihall, y los Derechos del Hombre por las ejecuciones de Barnave, Guadet y Barbaroux, así el futuro Código de la nueva Rusia, limpio de fanatismos bárbaros y de extremos delirantes, reflejará el alma ponderada, templada, reflexiva, «intelectual», del Bakounin preso, del Plehkanof atormentado, del Kerensky traicionado, del Maríof escapado milagrosamente de la horca, en la furia, abyecta e impune, de los capataces demagógicos, aduladores de la plebe. ¡Ellos, los nuevos ricos del presupuesto, lacayos del ejército rojo! ¡Ellos, los antifilialistas!

—Son los mercaderes del templo, mejor dicho, de la cañina. Pero no hay metal sin escoria, ni revolución sin traicantes, desde el Cleon de Aristófanes, al «Barere» de Maucalay. Lo que conviene registrar es que el terrorismo de Lenin, como el de Cromwell, como el de Billaud Varennes, cumple su ciclo revolucionario para dar paso al ciclo evolutivo. Y que en las cimas de la Historia jugará, como el Espíritu de Dios sobre las aguas, el programa «menchevique», verdadero y único espíritu de la nueva Rusia.

CRISTOBAL DE CASTRO
(De «La Libertad».)

El violento radicalismo de las disposiciones del gobierno fascista revela claramente que la situación interior de Italia dista mucho de ser satisfactoria.

Si el fascismo fuese tan fuerte como pondera Musolini en sus declaraciones, podría resistir la prueba de la contradicción y la controversia, y no tendría para qué ahogar las voces de la oposición.

Lerroux, en la cárcel

Le he visitado. Está, desde que le levanta ron la incommuniación, en el departamento de políticos y en él ocupa la misma celda que ocuparon el doctor Gregorio Marañón, el ex ministro don Angel Ossorio y Gallardo y el periodista y orador Alvaro de Albornoz.

Lerroux no está detenido por nada relacionado con la intención separatista. Nadie en la política española tan apartado como él lo está de todo separatista. La aclaración holgaba. Sin embargo, se ha hecho. La requiría una coincidencia de fechas. La causa de la detención de Lerroux (el marqués no estaba procesado todavía) es conocida por la versión de «La Nación», que han reproducido muchos periódicos. Una supuesta carta suya dirigida a un extremeño y que ha sido impresa y en esta forma divulgada. No conozco la carta; sólo sé de ella lo que «La Nación» ha dicho.

La detención nada tiene que ver con la de los señores Girandell y Maríof, que con el joven socialista señor Marsá, están incommuniados; ignoro por qué el motivo de estas detenciones.

Me ha causado pena volver a ver a Lerroux en la cárcel. En esta misma galería de políticos estubo preso con casi toda la Redacción de «El País», cuando volvió de Cuba el general Martínez Campos, y en la manifestación que hubo la noche de su llegada, mató la policía al chico de un pescador, el maragato Tomás Carrera. Otra más importante manifestación, se verificó el día del entierro de aquel joven. La vuelta del cementerio fue tumultuaria. Por aquello, fueron detenidos Lerroux, Fuente, Iglesias (Manuel), Adolfo Luna y otros varios periodistas.

Volví Lerroux a estar preso por delitos de imprenta cometidos en «El Progreso», de Madrid. Pero todo aquello aconteció en el siglo pasado, cuando Lerroux era joven. Ya no lo es, aun que todavía no se le puede, sin ofensa, llamar viejo. Es dolorosa volver a empezar, seguir la ruta que se siguió, encontrarse al cabo del tiempo en el punto de partida. Estas y otras consideraciones, unidas a la amistad que profeso al detenido, motivaron mi tristeza. No la causó el aspecto del detenido, sereno, como siempre, y más alegre que de costumbre. A una persona de su familia, la dije en tono de broma: «Acabo como empecé».

Y eso es lo amargo. Nada entristece tanto como el trabajo de Sísifo. No acabar nunca, estar siempre empezando.

ROBERTO CASTROVIDO

N. de la R.—Aunque el señor Lerroux está ya en libertad, como saben nuestros lectores, creemos interesante la publicación de este artículo por los hechos que recuerda.

¡AL FIN SOLOS!

Una boda al estilo andaluz

Málaga 11.—A la usanza de la tierra se ha celebrado en el pueblo de Cártama una boda, siendo los contrayentes Dolores Martín y Francisco Mancera.

Las fiestas han durado dos días. El primero, luego de la ceremonia religiosa los invitados fueron a caballo, llevando a la grupa a las mujeres hasta un sitio designado de antemano, en el que se verificaron diversos actos y un almuerzo, que fue amenizado por tocadores de guitarra y cantadores flamencos.

Todos, invitados o invitadas, lucían trajes típicos, de colores vistosos.

La algazara duró todo el día y por la noche se comió nuevamente, prolongándose la uerga después. No contentos aún, al día siguiente el nuevo día fueron a levantar a los novios, entre una infernal algazara, producida por gritos y ruidos diversos.

Luego desayunaron todos. Durante el refregio se hizo una colecta, recaudándose unas mil pesetas. Y como lo clásico es romper el plato en que se recaudan las monedas, el encargado de ello lo estrelló contra el suelo.

Al fin, se retiraron los invitados y la pareja pudo respirar tranquila.

No hay para qué decir si se han divertido los juerguistas vecinos de Cártama.

DATOS PARA LA HISTORIA

España y Blasco Ibáñez

«La Novela de Hoy», la prestigiosa revista madrileña, publica en su último número una novela corta del eximio novelista Vicente Blasco Ibáñez. A manera de prólogo, el director de dicha revista, Artemio Precioso, publica los siguientes detalles—preciosos detalles para la historia—que no tienen desperdicio. Más de un Carretero se dolerá de ellos. Dice Artemio Precioso.

Recientemente, un ilustre escritor, «Andrenio», en su libro «De Gallardo a Unamuno», se ha ocupado de «El caso Blasco Ibáñez».

«Andrenio» es uno de los escritores que si guen con más atención la obra del glorioso autor de «Los cuatro jinetes del Apocalipsis» pero como este trabajo de «Andrenio» fué hecho con motivo de «La Reina Calafia», resulta hoy incompleto, no ya en cuanto a la ojeada crítica sobre ese libro, sino en cuanto al mismo «caso Blasco Ibáñez». Desde la publicación de «La Reina Calafia» hasta hoy, la crítica ha reaccionado de la contrarreactión sobre Blasco que Gómez de Baquero apunta. Hoy apenas se discute que Blasco Ibáñez es nuestro primer novelista, además de ser el más leído y el más universalmente conocido. Los escasos enemigos del maestro no pueden decirle sino esas pequeñeces ridículas de que se hacía eco hace días el ilustre Castrovido: que «presume» de dinero, de autos, de palacios... Dinero, autos y palacios que Blasco Ibáñez ha ganado con su pluma, con sus obras, traducidas a todos los idiomas y llevadas a la pantalla. Pero es que esas ridículas imputaciones no responden a la verdad. Blasco Ibáñez jamás ha hecho alarde de las obras que vende, de su dinero ni de sus palacios. Que el gran novelista ha descendido a responder a determinadas preguntas formuladas por periodistas y escritores de todos los países, no quiere decir que él pretenda alardear de lo que menos importancia tiene en un artista. Blasco Ibáñez no tiene la culpa de que sus millones hayan desperdiciado, si no la envidia, la curiosidad natural en los entrevistadores, que, a su vez, servían la curiosidad de los públicos. Si a las preguntas aludidas el maestro hubiese contestado negando sus riquezas, tan legítimamente ganadas, se habría achacado a tacañería o a «posse»; y se le hubiera atacado incluso por ocultar el más vivo acicate para los demás cultivadores de la pluma.

Blasco Ibáñez: España tiene el respeto y la admiración de todos los artistas.

Si a un escritor de prestigio se le hubiese ocurrido la idea descabellada de publicar un folleto injuriando a Blasco Ibáñez, el resultado habría sido automático: la pérdida del prestigio del autor. Por fortuna para Blasco Ibáñez, el único libelo lanzado contra él fué publicado por un pobre buscavidas, que ni siquiera escribe las cosas que firma. Y ese folleto, ya desconocido en privado y en público, obtuvo en el acto la repulsa de las personas honradas, incluso de aquellas a quienes el libelista quería agradar. Y a partir de aquel momento ocurrió otro fenómeno justiciero, sin contar las bofetadas y fugas continuas: la venta de los libellos del libelista bajó a cero. Hoy ni tiene quien le edite los borrados que le fabricaron, y se encuentran en la más triste situación moral que puede imaginarse. Pues todo esto lo ha hecho el público como adhesión al más leído de los novelistas españoles y al más glorioso: a Vicente Blasco Ibáñez.

Como una muestra de lo que antes he dicho, referiré la siguiente anécdota pintoresca, citando nombres:

A raíz de la publicación de aquel folleto, y al comentar los periódicos, en sentido jocoso, las últimas bofetadas recibidas por el libelista, éste se querelló contra el señor Oteyza, director entonces de «La Libertad». El juez procesó a Oteyza, y el abogado de éste apeló de aquel auto de procesamiento. En la

visilla, el letrado de Oteyza, que no era otro que el ilustre Ossorio y Gallardo, sostuvo la teoría de que, siendo las injurias algo que iba contra el honor, era preciso que éste existiese para que el delito de injurias «toma se cuerpo». A un individuo sin honor, públicamente desconceptuado, no se le podía nunca injuriar, se le dijese lo que se le dijese. Y la Sala, de acuerdo con la teoría de Ossorio sobreseyó la causa, declarando no haber lugar al procesamiento de Oteyza. Me parece que esto, a raíz de la publicación del libelo, es bien elocuente y honra a la justicia española.

Para terminar, apuntaré dos frases de dos escritores.

García Sancho, el cultísimo escritor valenciano, me decía en París:

—En los más apartados rincones del planeta, sólo hay dos cosas de España conocidas y saboreadas: las naranjas y las novelas de Blasco.

Fernández Flórez, el renombrado y también glorioso novelista, me dijo al regresar de su viaje por las naciones del norte de Europa:

—Mi satisfacción mayor fué ver en todos los esparates de las librerías, en nutridas filas, las obras traducidas de Blasco Ibáñez.

ARTEMIO PRECIOSO.

¡VAYA PAISANO!

Ocultismo, espiritismo y «arte negro»

Viena.—La comida del día la constituyen las andanzas de un supuesto español, que dijo llamarse Juan Francisco Caberg, hombre de 60 años, de aspecto venerable y simpático.

Don Juan tenía alquilada una habitación en el Palace Hotel, y vivía como un poientado calificándose de profesor del «arte negro», de ocultismo y de espiritismo. A su llamamiento acudían las personalidades más gloriosas del pasado y la referían historias «increíbles».

Muy pronto, el señor Caberg, reunió un círculo numeroso de admiradores de su ciencia, a quienes fascinaba por sus conocimientos en toda clase de habilidades. Hablaba correctamente el español, el italiano, el francés, el inglés y el alemán. Y en todas estas lenguas se entendía con Calderón y Cervantes, con el Dante y Petrarca, con Racine, Molière y Voltaire, con Shakespeare, Milton y Shéley, y con Goethe, Wagner y Schopenhauer, además de otras personalidades políticas, artísticas y literarias.

El mismo recibía en alemán un trozo del «Fausto», que en español otro del «Quijote». Entre sus más entusiastas admiradores hallábase la hermosa profesora de italiano, señorita De Falco, joven de 22 años.

El señor Caberg, le declaró que apesar de su arte negro, le era imposible vivir sin dinero, y que la solución de los problemas monetarios del día le causaban muy malas noches y no le dejaban descansar.

Tanto la señorita De Falco como otros huéspedes del hotel, satisficieron las cuerdas del hospedaje, pues el propietario, a causa de la edad y respetabilidad del supuesto español, le había concedido crédito, y no se avería a expulsarlo del establecimiento. Además, se trataba de un sabio, y no era cosa de arrojarlo a la calle por 1.000 ó 2.000 coronas oro que debiera, y que ya satisficiera con el tiempo.

Hace pocos días, el señor Caberg despareció sin avisar a nadie, dejando en su habitación una maleta vacía y muchas cuentas sin pagar.

Sin embargo, el sabio no olvidó los viejos anticipos que le prestara la señorita De Falco, y para recompensárselos le dejó una carta, en la que le declara única heredera de su fortuna, que se halla en dos Bancos de Barcelona.

La policía se ha puesto en campaña para detener al supuesto español, pero los huéspedes del hotel desconfían de recuperar el dinero que han anticipado al buen profesor de ciencias ocultas, el cual también ha dejado a deber una suma importante al dueño del establecimiento y a varios criados de éste.

Aviso al comercio

Se halla a la carga en Barcelona el moto-velero

JUPITER

de donde saldrá para este puerto a fines de la próxima semana.

Lo despachan en Barcelona la señora Moll, Vda. de Corominas, Plata 4, y en esta ciudad el Agente de Aduanas don Andrés Vives.

La ofensividad del fascismo

«Il Popolo d'Italia» ha dicho que la revolución fascista ha reanudado su marcha triunfante. El «Tevere» dice que se ha llegado al momento decisivo de la revolución fascista. Y el correspondiente de «Le Temps» de París en Roma hace notar que la sustitución de Federzoni por el propio Mussolini en el Ministerio del Interior constituye una victoria de los elementos extremistas del partido.

Federzoni ganó una pequeña batalla política al conseguir que Farinacci abandonase la secretaría general del partido. Ahora los extremistas han obtenido su revancha, al ver salir a Federzoni del Ministerio del Interior.

Los otros cambios en los sub-secretarías de Estado indican también la orientación del régimen hacia una política de intransigencia y de represión. Hay que tener en cuenta que Mussolini ocupa ya personalmente la mayoría de los ministerios y que esta movilización de sub-secretarías equivale casi a una crisis total.

El lenguaje de los diarios fascistas es cada vez más subido de tono. «Il Popolo de Roma» celebra el 5 de noviembre como la data de una nueva ola revolucionaria irresistible.

Se ha restablecido la pena de muerte, para la protección personal del «Duce»; se han

suprimido los diarios antifascistas, o simplemente no fascistas; han sido arrojados de Parlamento los diputados de oposición. Y todavía el «Messagero» dice que hay que defender Italia contra los ataques de las fuerzas oscuras que la combaten.

Todo ese conjunto de leyes represivas cuando no hay ningún enemigo visible que se oponga al fascismo, suscita la inquietud, no solamente de la prensa francesa, sino también de la británica y la alemana.

Von Gerlach ha escrito un artículo muy interesante, y sobre el mismo tema publica el «Daily Herald» una información de Luga no asegurando que el atentado de Bolonia ha ocasionado en toda Italia violentas represalias.

Cuenta ese correspondiente que entre el 31 de octubre y el 2 de noviembre han caído, víctimas de las represalias fascistas, un centenar de muertos y un millar de heridos. Además han sido destruidas centenares de casas de antifascistas, entre ellos el filósofo Benedetto Croce, el autor dramático Bracco y los periodistas Labriola, Bordiga, Scarfoglio, Duca César y Traves.

El «Daily Herald» añade que la magnífica biblioteca de Benedetto Croce, una de las más ricas de Italia, ha sido destruida por los fascistas; y que el día 1 de noviembre fueron expulsadas de Padua numerosas familias y de Luca ciento cincuenta personas.

Campeonato de Fútbol de Menorca 1926-27

Partidos para el domingo día 21

A LAS 2'45 DE LA TARDE

EN MAHÓN

Mahón F. C. Zamora F. C.

EN CIUDADELA

Ciudadela F. C. C. D. Alayorense

EN VILLA-CARLOS

C. S. España Unión Sportiva

PRECIOS: Entrada general 1'00; socios 0'60; medias 0'60; señoras y niños 0'25; asientos 0'25; palcos 5'50.

NOTA.—Tendrán derecho a entrada de socio los que lo sean de uno de los dos Clubs co-tenientes.

Comisión Municipal Permanente Ayuntamiento de Alayor

DE MAHÓN

Sesión ordinaria de 17 noviembre de 1926

Presidió el señor Alcalde don Antonio Victory Taltavull, asistiendo los Tenientes de Alcalde señores Conforto, Alvarez Margarida y Taltavull.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Comunicar a la Diputación Provincial que esta Corporación Municipal se desentiende para el próximo año y sucesivos de la administración y cobranza del impuesto de Cédulas Personales.

Autorizar al señor Alcalde para que otorgue el correspondiente contrato con la «Casa Metzger», S. A. de Barcelona, de adquisición de un auto cuba para riego e incendios, su valor 10.000 pesetas.

Nombrar a don Cristóbal Pons Carreras, de Currie Vell, para formar parte del Sindicato de Caminos de San Clemente.

Aprobar varias cuentas.
Distribuir 1.250 pesetas entre los Maestros y Maestras de las Escuelas Nacionales del Municipio para que puedan suministrar material de enseñanza a los alumnos de la misma durante el presente semestre.

Aprobar la cuenta del Procurador don Miguel Alejandro, su valor 2.985'50 pesetas, gastos, a cargo del Ayuntamiento, del juicio de mayor cuantía promovido por don Francisco Marqués sobre declaración de derechos e indemnización de perjuicios; y dejarla pendiente de pago para determinar la forma de efectuarlo.

Quedar enterado del acuerdo de 15 del actual de la Junta de Abastos de Menorca esta bleedendo con carácter obligatorio para las carnes de cerda el precio de 2 pesetas kilo canal en el Matadero y 1'50 pesetas en vivo, para los cerdos destinados a la venta de carne fresca al por menor en el Mercado.

Quedar enterado de haber sido convocado el Ayuntamiento Pleno a sesión extraordinaria para el día 19 del actual al objeto de resolver lo que sea pertinente acerca de la Real Orden de 29 de octubre último (Gaceta 5 actual) sobre vinos.

A INFORME

Se expondrá al público para efectos de reclamación y a informe del señor Arquitecto la solicitud de la Sociedad Española de Comercio Exterior, de Barcelona, pidiendo se le autorice instalar un aparato surtidor de gasolina en la Plaza de Color.

Y se levantó la sesión.

Alcaldía de Mahón

Aparato surtidor de gasolina

La Sociedad Española de Comercio Exterior, domiciliada en Barcelona, eleva una petición a este Ayuntamiento acompañada del plano y proyecto de un aparato surtidor de gasolina para abastecer automóviles, compuesto de un depósito subterráneo de plancha de acero de cinco mil litros de capacidad y bomba exterior aspirante con su manguera, que desea instalar en la Plaza de Colón, frente a la calle de Hannover, con opción de añadirle más adelante un dispositivo anejo para suministro de aceites lubricantes.

Lo que se hace público para conocimiento del vecindario a fin de que dentro del plazo de diez días, que terminará el día 30 del actual, puedan presentarse ante esta Alcaldía las reclamaciones que estimen convenientes.

Mahón 19 de noviembre de 1926.—El Alcalde, Antonio Victory.

Se necesitan aprendices

Informarán: Gracia, núm. 20

LOS PREVISORES DEL PORVENIR

Sección de Mahón

La Junta General celebrada el día 9 del actual, tuvo a bien nombrarme Representante Local de esta Sección.

En su consecuencia, suplico a todos los señores inscritos en la misma, se sirvan pasar por estas oficinas, calle Cardona y Orfila, número 12, durante los días 16 al 20 de los corrientes y horas de cinco tarde a diez noche, con sus respectivas libretas, a fin de conocer con exactitud el número de asociados y su verdadero domicilio.

Mahón 15 de Noviembre de 1926.—Antonio Bisbal.

Consulado de Cuba en Mahón

Suscripción para ayudar a las clases pobres víctimas del desastre ocasionado a consecuencia del ciclón desencadenado en Cuba el 20 de octubre.

D. Juan T. Vidal, Cónsul de Cuba en Mahón 75'00

CIUDADELA

Sres. Pedro Coriés y Comp. ^a	50'00
D. Andrés M. ^a Triay	5'00
Juan Moll Vivó	5'00
Antonio Aguiló Andreu	5'00
Miguel Pons Salort	25'00
Pedro Sintés Seguí	10'00
José Palliser Bonet	15'00
Sres. Moll Mercadal Seguí y Comp. ^a	25'00
Gornés y Comp. ^a	10'00
D. Antonio Alzina	5'00
Juan Pons Pons	2'00
Sres. Mercadal Hermanos	10'00
D. Sebastián Benejam	5'00
Pedro Casasnovas	15'00
Enrique Florit	5'00
Sr. Hijo de Pedro Anglada	10'00
Sres. Cardona Mayans Meliá y C. ^a	25'00
D. Miguel Montaner	5'00
Barcelomé Florit	15'00
Luis Capdevila	5'00
Jaime Pons Juaneda	15'00
Sres. Moll, Vivó y C. ^a	10'00
D. Jaime Gelabert	5'00
Juan Gelabert	5'00
Sres. Torrent Franco Mezquida y C. ^a	5'00
Barcelomé Pons e hijos	25'00
D. Rafael Torrent	5'00
Casino 17 de Enero	10'00
D. Rafael Petrus Mercadal de Alayor	40'00

MAHÓN

Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Menorca	50'00
D. Antonio C. Frau	10'00
José Codina Villalonga	10'00
F. M.	5'00
Domenico Bellissimo	5'00
Juan Petrus Mercadal	10'00
Ramón Subirats	5'00
José Pons Montanari	5'00
Miguel Adrover	5'00
Miguel Adrover (hijo)	5'00
Sra. Viuda de F. Juanico	10'00
D. Miguel Frech	10'00
Gabriel Tutzó	25'00
Sra. Viuda e hijos de Bernardo Sintés	10'00
D. Francisco Capó y señora	5'00
Jaime Mercadal	15'00
Juan Tortosa	5'00
Un donante	1'00
Sra. Viuda de Catchot	5'00
D. Jaime Barber	5'00
Sebastián Palliser	5'00
Antonio Orfila Fuster	2'50
Asamblea de la C. R. E. en Mahón	25'00
D. ^a Franc. ^a Palacios, Vda. de Moysi	50'00
Ayuntamiento de Alayor	25'00
Ayuntamiento de Mercadal	10'00
Ayuntamiento de Ferrerías	10'00
Ayuntamiento de Villa Carlos	25'00

(Se admiten donativos en el Consulado de Cuba en esta ciudad.)

AVISO AL COMERCIO

De Barcelona para Mahón saldrá el próximo lunes 22 del actual el moto-velero

PONS MARTI

El que admite carga general para este puerto

CONSIGNATARIOS

EN BARCELONA: Señores Trullols y Oliver, Criatina, 2, principal, y
EN MAHÓN: Señores Hnos de Pons Martí, Rampa Abundancia.

Pensión Mahonesa

EX COCINERO DE CASA DINERET

Hospedaje desde 8 pesetas día. Magníficas habitaciones, balcón calle. Para familias a precios convencionales. Recién reformado. Ascensor:

Calle Sta. Ana 21-2.^o BARCELONA

Crónica local y general

Casa del Pueblo

Casino de Obreros de Unión Republicana

Se participa a los socios de las distintas Sociedades domiciliadas en esta Casa del Pueblo, que este Casino luego el billete número

31.889

del sorteo de Navidad.

Se expedirán participaciones a los socios que las soliciten todos los días de 8 a 9 y media de la noche, hasta el día 30 del corriente mes, repartiéndose las participaciones sobrantes dicho día entre los socios presentes que las soliciten.—LA JUNTA.

Abundancia de setas

En el mercado de verduras había estos días gran abundancia de setas que eran vendidas al público.

El tiempo húmedo ha sido motivo para que muchas personas de ésta, y también de Alayor, se trasladaran al campo, término de Binifabini, sitio muy indicado para recoger setas.

Nota comercial

Exportación.—En el vapor correo que salió ayer para Barcelona fueron embarcados 17 cajas con pescado, 19 con queso, 7 bullos caza, 35 jaulas con 454 gallinas, 162 palomas, 15 conejos y 584 pollos. También había algunas jaulas con huevos.

En total se llevó siete toneladas de carga.

FABRICA DE GAS

COK

Clase superior

Terrible huracán

Esta madrugada, poco después de las tres, se ha desencadenado impetuoso vendabal con caracteres de huracán, que ha causado destrozos. Parecía que nos había alcanzado un ramalazo de alguno de esos ciclones que en distintas partes del mundo han dado hace poco suelta a toda suerte de furias que han llevado consigo la muerte y la destrucción.

Los destrozos causados por el huracán de esta madrugada, de los que hasta ahora tenemos noticia, son los siguientes:
De la fachada de la Iglesia de San José, calle Cos de Gracia, se ha derrumbado un alero en forma de arco. A juzgar por el montón de cascote que allí se veía esta mañana y en el que había algunos fragmentos de gran tamaño; el derrumbamiento ha sido estrepitoso. Por fortuna la granizada no alcanzó a nadie.

Han caído el azote del vendabal siete árboles de la carretera de San Clemente y dos de la línea que circunscribe la Plaza de la Explanada, situados, uno en la hilera para lela al paseo de Isabel II y el otro en el camino de enlace con la carretera de San Clemente.

El soplo devastador ha derribado también el molino situado en el camino de Santa María, detrás del cuartel de la Explanada.

En el camino llamado de «Ses Viñas» se ha derrumbado un trozo de muro frente el fiadero.

También se ha desplomado parte del muro que circunscribe el vivero de marisco situado en la orilla norte del puerto.

En el pasaje de Siges había esta mañana un pequeño montón de cascote, indicio seguramente de que algo se ha desprendido de los tejados que dan a dicha vía.

Creemos que el huracán de esta madrugada ha causado más destrozos de los que van anotados. Ojalá sea errónea esta presunción.

De viaje

Ayer noche salieron para Barcelona en el vapor correo «Delin» treinta y seis pasajeros, entre ellos la bondadosa y distinguida señora doña Francisca Palacios, viuda de Moysi, a quien acompañaba su hijo don Francisco.

También embarcaron en dicho buque el abogado don Nicolás Goñalons Escrivá y señora, el torero tercero nuestro distinguido amigo don Manuel Sánchez Bañuls, que va destinado a Canarias, y nuestros amigos don Simón Ferrer Ibar e hija y don Francisco Borrás.

Peatones de Correos

Según carta del Secretario General de Comunicaciones dirigida al Alcalde de esta ciudad se han firmado las órdenes necesarias para que se creen dos plazas de peatones de extrarradio al servicio de esta Administración de Correos.

Estación Agro-pecuaria de Mahón

SERVICIOS VARIOS.—Ha quedado instalada en esta Estación la Lechería para el ensayo de fabricación de quesos y mantecas, que permitirá en la presente temporada hacer estudios sobre la materia.

También ha quedado instalado y en disposición de prestar servicio al público el Laboratorio de análisis, para el de tierras y abonos.

FABRICA DE GAS

COK

Servicio a domicilio

¿POR QUÉ?

CRIA VD. SU HIJO CON LECHE DE VACA Y LO EXPONE A MUCHOS PELIGROS SI VD. SABE QUE EL



ES EL MEJOR ALIMENTO PARA CRIAR NIÑOS TAMBIEN EL GLAXO DA FUERZA Y VIGOR A LOS ANCIANOS ENFERMOS Y MADRES LACTANTES

AVISO

RECHACE VD. LAS LATAS CON LITOGRAFÍAS EXTRANJERAS QUE SOLO COMERCIANTES DESAPRENSIVOS PUEDEN OFRECERLE SIN GARANTIA Y EXIJA EL NOMBRE DE LOS IMPORTADORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA, ISLAS BALEARES Y MARRUECOS.

SEBASTIAN TAULER Y C.^{LA} (S. A.)

INFANTAS, 31.- MADRID

TEATRO PRINCIPAL

TEMPORADA DE CINE

DOMINGO DIA 18 DE NOVIEMBRE DE 1926

EL MAYOR ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO

DOS SESIONES SELECTAS.

Tarde a las 5 y media. Noche a las 9

Se proyectará la soberbia película en 2 jornadas que tanto éxito ha obtenido

LOS HIJOS DE NADIE

(ESCLUSIVA MASSANET)

PRIMERA JORNADA

EL INFIERNO BLANCO

Creación de la eminente actriz LEDA GYS

Película de grandísimo interés que no olvidará nunca y que desprovista de convenciones liemos escénicos, es el más exacto reflejo de la vida real.

No pierda la ocasión de poder admirar tan hermosa producción

DESPUES DE LA ULTIMA SESION BAILE GRATIS

SALON VICTORIA

El más elegante, cómodo y favorecido de esta Ciudad

SABADO DIA 20 DE NOVIEMBRE DE 1926

Tarde a las 5 y tres cuartos. Sesión de Gran Moda con el Quinteto Victoria

Noche a las 9 y cuarto. Otra sesión con Piano

Nuestras sublimes producciones no defraudarán al público

Otra película gigantesca calificada como la definitiva consagración de la técnica moderna

El abanico de Lady Windermere

(Según la famosa novela del genial Oscar Wilde)

Dirigida por el famoso metteur en scène alemán ERNEST LUBITSCH

Es una de las obras que por su asunto, de finísima e interesante trama, ajustada interpretación y presentación espléndida, el público recibirá con el más resonante éxito.

Véala y no le pesará el haberlo hecho

MUY PRONTO: LA FIERA DEL MAR

LA VERDADERA PELICULA QUE NO OLVIDARA LISTEDJUNCA

Sociedad Española de Salvamento de Naufragos

Junta Local de Mahón

Esta entidad marítima tiene en tramitación el expediente de Salvamento número 29, para determinar los méritos contraídos por el guardia municipal don Francisco Arbós Dalmau, quien el día 7 de agosto del año en curso, salvó de una muerte segura al niño de tres años Vicente Santanja, caído al mar en nuestro puerto.

A pesar de que algunos señores se han dignado ya prestar declaración en este expediente, como testigos presenciales del acto, en virtud del presente aviso se llama a cuantas personas pudieran ampliar con sus manifestaciones, los detalles del referido accidente marítimo, para que se sirvan, en días laborables, presentarse en el despacho del infrascripto Juez Instructor (Infanta 24), prestando con ello, un señalado servicio a esta asociación, que les anticipa su más profunda gratitud.

El expediente de referencia quedará abierto hasta el día 30 del actual, remitiéndose después al Consejo Superior, para su estudio y resolución.

Mahón 28 de Noviembre de 1926.—El Juez Presidente, Juan F. Taltavull.

Noticias marítimas

Vapores correos

Ayer a la hora de itinerario salió para Barcelona el vapor «Delphin», con el pasaje, la balija y carga. Capitán don Ricardo Samarrah.

—Mañana debe regresar de Barcelona en viaje directo el vapor «Mahón».

—A causa del mal tiempo suspendió anoche su salida de Palma para esta el vapor «Belzar». Abonanzando debía salir esta mañana a las seis.

Así nos lo participan desde las oficinas de la Delegación de La Transmediterránea.

Veteros

Ayer a última hora de la tarde salió para Ciudadela y Barcelona el moto velero «Lareño» de la Naviera Mallorquina.

El tiempo

Debido a la tempestad desencadenada esta madrugada reina gruesa marejada. Sopla viento del O. SO.

Siniestro

Santander, 16.—El abogado danés Neils Ventegol y su esposa llegaron a este puerto hace unos días tripulando una yola, con la que habían recorrido ya muchos mares y se proponían dar la vuelta al mundo.

Aquí la esposa del arriesgado navegante se sintió cansada del viaje y regresó a su patria siendo sustituida por un compatriota llamado Cristián Hause, de diez y nueve años.

Ayer, ambos individuos, tripulando la yola, se internaron con la intención de continuar su viaje, siendo sorprendidos por una fuerte tormenta, que destruyó la frágil embarcación, que era insumergible.

El joven Cristián pereció ahogado, pero su compañero pudo ganar la costa, salvándose.

El entierro de Nakens

(De «La Correspondencia Militar» del día 15).

Desde mucho antes de la hora señalada para el entierro del señor Nakens, se congregó numeroso público en los alrededores de la casa moratoria, sita en la calle de Alberto Aguilera, número 52.

En el andén central del paseo se situó un compacto grupo de curiosos, integrado en su mayoría por mujeres.

A las tres y media en punto fué sacado el cadáver y colocado en una carroza tirada por cuatro caballos y que es la misma que condujo a su última morada al que fué «leal» de los socialistas Pablo Iglesias.

En la parte posterior del carruaje se colocó un estandarte rojo, en el que se leía la siguiente inscripción: «El Libre Pensamiento». Sociedad de actos civiles, Madrid.

Rápidamente la comitiva se puso en marcha, y detrás del coche fúnebre se incorporó un verdadero gentío.

Al entierro han asistido don Alejandro Lerroux, don Horacio Echevarrieta, el director de «El Liberal», don Tomás Romero, don Darío Pérez, don Emiliano Iglesias, don Eduardo Barriobero, don Pedro Rico don Emilio y don José Noguera, don Eduardo Palacio Valdés, don Miguel Tato y Amat, don Juan Gualberto Ballesteros, don Roberto Castrovido, don Guillermo Díez Daneja y don Mario Anguiano.

Vimos también a los señores Alborno, Torribiano, Roda, San José (Diego), Répide, Alvarez (don Rafael), Llizo, Besteiro (don Julián), Martín Rey, Ibáñez, Barrio, Morayta, Menéndez Pallarés, Domingo (don Marcellino), Vega (don León), Méndez Bejarano, Marsá, Catena y otros más.

A las cinco, el cadáver del señor Nakens recibió sepultura en el Cementerio civil. ¡Descanse en paz!

TRIANON

Presentación de las más grandes exclusivas. - Triunfos constantes

Programas espléndidos escogidos entre los mejores

DOMINGO 21 de noviembre de 1926. A las 5 y media y a las 9 y cuarto

Ambas con el Sexteto Worsley y Jaz Band

OTRA PRODUCCION DRAMATICA DE COLOSAL EXITO

La preciosa revista «Variedades Fox» titulada CAZADOR DE PIELS

La espléndida exclusiva «Mundial Films» que lleva por título

La noche de la batalla

Emocionante historia de amor bellamente filmada, adaptación de la obra de Claude Farrère y Lucien Népouy «Vieille d'Armes», sublime creación de NINA VANNA, admirablemente secundada por otros artistas de gran valía.

Fiestas venecianas... Emocionante combate naval a media noche Consejo de guerra... con las principales escenas de esta gran película. Amor, Deber y Heroísmo, son las tres bellas fases de esta joya cinematográfica

EL FILM QUE TIENE QUE CONMOVEROS

acreditando hasta el extremo nuestros programas siempre de gran éxito.

Después de la sesión de la noche

GRAN BAILE

CASINO DEL CONSEY

SABADO DIA 20. GRAN MODA.

A las 9 y media con TERCETO

¡¡¡OTRO TRIUNFO!!! ¡REAPARICION DE GEORGE O'BRIEN!

CORAZON INTREPIDO

Superproducción Fox. EL TRIUNFO DE LA VOLUNTAD SOBRE EL ABANDONO

POR GEORGE O'BRIEN, BILLIE DOVE, EL CABO SÁBALO

Dirigida por JOHN FORD el mago director de «El Caballo de Hierro». Su triunfo será tan señalado como el de «Carne de mar» y «El Caballo de Hierro»

NOTICARIO FOX 85. UNA GRANJA EN LA AZOTEA. Cómica «Imperial Fox»

DOMINGO sesiones a las 5 y tres cuartos y 9 y cuarto

Fallecimiento

En Alayor ha fallecido doña Ana Moll Gurdiol, viuda de Buils, víctima de cruel dolencia que desde hace mucho tiempo le aquejaba.

La finada era persona bondadosa y que supo granjearse afectos y simpatías, por lo que su muerte ha producido hondo sentimiento en Alayor y entre los amigos y conocidos con que en esta ciudad cuenta la familia de la extinta.

Transmitimos a dicha familia la expresión de nuestro pesar, en particular al hijo don José Buils Moll, así como a los próximos parientes nuestros amigos particulares don Juan Pons Moll, jefe de la Guardia Municipal y sus hermanos el dueño del comercio «Efectos Militares» de la calle del Doctor Orfila y el conserje de la sociedad «Unión Comercial e Industrial».

El estreno de mañana en el «Victoria»

La cinta que mañana se estrenará en el elegante salón de proyecciones de la calle de San Roque forma parte de la colección «Gran Luxor Verdagner» que es el summum de la preciosidad y del arte. Se titula «El abanico de Lady Windermere» y está deducida de la en extremo notable obra cumbre del drama largo inglés Oscar Wilde.

Más notable es todavía la adaptación cinematográfica que el mago director Ernest Lubitsch ha realizado de la misma. El asunto es real y humano. Las escenas maravillosas de esta producción, tan acabadas y tan perfectas, imprimen en el espectador el interés por sus protagonistas y la complacencia por los detalles, que tan sabiamente se destacan en ella y que conjuntamente contribuyen a la impresión de un film tan precioso como interesante.

Mañana daremos alguna noticia más sobre la gran exclusiva Verdagner, una exclusiva extraordinaria y excepcional que ha de estrenarse en el Salón Victoria.

Del Gobierno Militar

Orden de la Plaza de ayer.—Mañana a las nueve horas pasará revista en la Fortaleza de Isabel II a los reclutas del Regimiento Mixto de Artillería, de nueva incorporación, y a las diez, a los del mismo Cuerpo y Grupo de Ingenieros acuartelados en Villacarlos. Formarán en los correspondientes dormitorios e inspeccionaré los locales respectivos.

Servicio de la plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería Mahón número 65.

Jefe de día. Comandante de Infantería don Luis Martos.

Imaginario. Comandante de Infantería don Lorenzo Lafuente.

Hospital y Provisiones. 3.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. Un Oficial de Infantería.

Servicio en Villa Carlos: Vigilancia. 2.º Oficial de Artillería.

Imaginario. 1.º Oficial de Ingenieros.

FABRICA DE GAS

COOK

Clase superior

Ateneo Científico

AUDICION RADIOTELEFONICA PARA HOY VIERNES

Milán, a las 21.—Concierto musical.

Radio Barcelona, a las 22.—Retransmisión del programa de Unión Radio de Madrid.

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL.—Estrenóse ayer por la tarde la primera jornada del film-novela «Los hijos de nadie», cinta de argumento sentimental y emotivo muy interesante.

El primer capítulo tiene por principal lugar de acción la región de Carrara donde radican las canteras del famoso mármol del mismo nombre. Nos da idea de la organización y ejecución de los rudos trabajos de extracción de aquella piedra en los que se ocupa a los desgraciados expositos, tratados con crueldad y rigor al amparo jaquí de los sacosmosi de lo que llaman caridad oficial.

Los sucesos iniciales de la novela giran en torno de los nobles amores de una pobre y honrada hija del pueblo con el primogénito de la orgullosa condesa de Carani, dama en copetada que al dictado de su alivaz estúpida, se opone a las relaciones y para lograrlo no vacila en delinquir y hollar las más venidas leyes de la moral.

La cinta es artística y en este concepto la enlabece en alto grado la actuación de la renombrada Leda Gys. Su labor siempre aída dada, es notable en particular, hasta ser genial, cuando expresa estados pasionales, exaltación de sentimientos y paroxismos trágicos. Los demás intérpretes son artistas de buen cartel.

TRIANON.—Añoche se dió la primera proyección de la hermosa cinta «La noche de la batalla», en la que al buen trabajo artístico de confección e interpretación, realizados el uno y el otro perfectamente, se une el mérito de la originalidad y la novedad del asunto.

Salvo las excepciones que luego diremos, el argumento, palpante siempre de interés y emoción, se desarrolla a bordo de un crucero de guerra francés que al zarpas en virtud de orden apremiante por haberse declarado el estado de guerra lleva inevitablemente a la espora casada en secreto con un oficial de la dotación.

Se entabla luego terrible combate entre el crucero «Alma», que así se llama el de la novela, y otro enemigo, lo que da lugar a escenas muy impresionantes y emotivas, ya que el espanto y el terror de la señora casada secretamente, corren parejas con la terrible situación del marido, quien por su parte ha de obedecer los mandatos del honor que le obligan a cumplir sus deberes militares y a mantener oculta a la que además de estar a bordo ilícitamente es para todos una señora y no una señora.

A las emociones de la batalla si unen las de un consejo de guerra para depurar la responsabilidad del comandante del crucero «Alma» y padre de la protagonista.

Las escenas principales en tierra son las precursoras del argumento, unas espléndidas fiestas de sala y callejeras en Tolón y en días de carnaval.

El lujo y la propiedad con que el film está editado son notables, como lo es la interpretación que dan a sus papeles todos los actores, entre los que sobresalen los protagonistas Nina Vanna, F. Brandia, Schurz y Gaston Modot.

Ateneo Científico, Literario y Artístico

Sección de Literatura y Música

El sábado 20 del corriente, a las 18.50, el Director de la Biblioteca Pública de esta ciudad don Emilio Vilaverde García dará una conferencia en el salón de este Ateneo, tratando de «Cervantes sin celada».

Alcance Postal

De todas partes

Los presupuestos

Madrid.—Por la Dirección General de Marruecos se ha facilitado hoy la nota siguiente:

«Habiendo comenzado hoy en esta Dirección los estudios de los presupuestos que afectan a nuestras colonias y protectorado en Marruecos, el director general, conde de Jordana, se ve obligado a suspender las audiencias diarias, que quedarán reducidas a los viernes de cada semana, a las horas señaladas.»

Los accidentes de aviación

Londres 16.—El «Morning Post» publica un artículo sobre los accidentes ocurridos a los aviones del ejército inglés.

El número de muertos durante el año en curso se eleva a 73, de ellos 6 en la semana que acaba de terminar.

Para el año que termina, en 30 de junio, según las cifras oficiales, 262 aviones representando un valor de 500 mil libras esterlinas, han quedado destruidos a causa de accidentes.

El «Morning Post» critica la labor del gobierno en la aviación, pues concede gran importancia a la organización material y abandona la formación cuidadosa de pilotos.

El Vesubio en acción

Nápoles 16.—El Vesubio da muestras de haber entrado en un periodo de actividad.

Desde la ciudad se ve durante el día una espesa columna de humo y por la noche grandes resplandores que iluminan de rojo el cielo.

Según informe del Observatorio parece que la actividad del volcán no llegará a ser tan intensa que constituya un peligro.

Consignatarios de buques

Madrid, 17.—Esta noche ha quedado constituida en Madrid la Federación de Consignatarios de buques, siendo elegido presidente el de Barcelona, señor Mariano Latorre, vicepresidente y un vocal de reserva a Valencia, tesorero y contador a Bilbao, secretario y un vocal a Barcelona, vocales a Guipúzcoa, Alicante y Cartagena, todos los cuales compondrán la junta directiva.

Las personas les designarán las asociaciones respectivas.

Reinó gran entusiasmo.

Han asistido de Barcelona los señores Pedro Servat, Condeminas y Fonibona.

Disturbios comunistas

La Haya.—Los disturbios comunistas en Java han podido ser completamente dominados.

La policía ha dispersado a las bandas armadas, operando numerosas detenciones. El número de policías heridos es muy considerable.

Algunos cuarteles de la policía fueron ocupados por los comunistas.

Se han encontrado documentos importantes que indican la existencia de un vasto complot destinado a asesinar a las personalidades políticas más importantes de Java.

En el interior de la isla se señalan algunos combates de fusilería contra las bandas armadas, que han huído al campo.

Las pérdidas experimentadas por la tropa son también muy considerables.

El ataque más importante fué el que realizaron quinientos comunistas contra Laboacan. El ataque pudo ser rechazado.

Las pérdidas de los rebeldes fueron muy elevadas. Todas las comunicaciones con Laboacan se hallan cortadas.

De Marruecos. — En la zona de vanguardia el frío es intensísimo

Melilla 16.—Se acentúa la crudeza del tiempo en la zona de vanguardia. En la cabila de Keptama la temperatura es de ocho grados bajo cero, el frío es intensísimo; además reina en aquellas alturas un viento fortísimo.

Una de las posiciones más castigadas por el temporal es la de Imasmen, en donde el vendaval derribó los muros de una vivienda que se construía para albergar las fuerzas de la harca de Melilla, masas distantes y cinco kilómetros de Tarfaist y se halla a mil cuatrocientos metros sobre el nivel del mar.

Como no es posible utilizar las tiendas de campaña, los soldados indígenas se construyen viviendas subterráneas; cuentan los naturales del país que las nieves duran hasta mayo, especialmente en el llamado «llano Amarillo», donde perecieron muchos indígenas que en esta época intentaron atravesarlo.

Los indígenas tienen construidas profundas cuevas donde guarecerse con el ganado durante el invierno, después de hacer gran des provisiones.

ULTIMA HORA

Cerramos la edición sin haber recibido la conferencia cablegráfica que seguramente depositó anoche según costumbre nuestro activo y celoso Corresponsal en Barcelona.

Sustituimos la sección telegráfica por otra de alcance postal.

Novelas Cinematográficas

CON REGALO DE UNA POSTAL CON EL RETRATO DE UN ARTISTA

Se ha recibido un surtido muy completo con centenares de títulos en la Tipografía Mahonesa, Calle Nueva.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva, Mahón

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

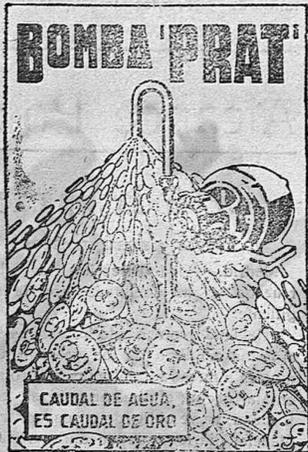
Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

BOMBA "PRAT" Obras diversas

GRAN AUXILIAR DE LA AGRICULTURA, DE LA INDUSTRIA Y DEL HOGAR

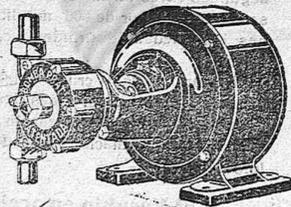
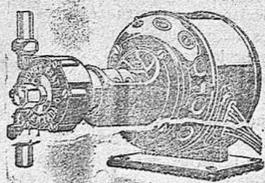


AGUA A COMODIDAD, SIN GASTES NI INTERRUPCIONES, Y CON UN CONSUMO DE FLUIDO INSIGNIFICANTE

REPRESENTANTE EN MENORCA:

JUAN T. VIDAL

DOCTOR ORFILA, 8. - MAHON



El famoso automóvil sin válvulas 6 cilindros

Willys Knight

Record oficial de España de las 24 horas

El nuevo y admirable OVERLAND de 4 y 6 cilindros.

OVERLAND 4 cilindros Turismo 5 plazas. Pesetas 7.450.

Chasis camión OVERLAND y FEDERAL.

Para encargos, precios y Catálogos al único Agente en Menorca

JUAN T. VIDAL

Doctor Orfila, 8.-MAHON

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

- | | PTAS |
|---|------|
| SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico) | 3'00 |
| DE FLEURY.—«La angustia humana» | 5'00 |
| BARRETT.—«En el umbral de lo invisible» | 5'00 |
| PERRIN Y MATHIEU.—«La Obesidad» | 5'00 |
| CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares» | 6'00 |
| LE BON.—«El desequilibrio del Mundo» | 5'00 |
| JANET.—«Medicina psicológica» | 5'00 |
| ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna» | 4'00 |
| BRANTOME.—«Vida de las damas galantes» | 5'00 |
| RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel» | 5'00 |
| HEFTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra» | 5'00 |
| HEPNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio» | 5'00 |
| PREVOST.—«Su querida y yo» (Novela) | 5'00 |
| WELLS.—«El Nuevo Milqueto» (Novela) | 6'00 |
| FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. I. Alrededor de la muerte» | 6'00 |
| FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte» | 6'00 |
| MARQUES DE STA. CARA.—«Un tanteo en el misterio» | 5'00 |
| FLAMMARION.—«Las casas de duendes» | 7'00 |
| CHEVREUIL.—«No morimos» (Pruebas científicas de la su pervivencia) | 5'00 |
| OSLY.—«El conocimiento su pranormal» | 7'50 |
| FRONDONI LACOMBE.—«Maravillosos fenómenos del más allá». (Con 48 láminas y figuras) | 7'00 |
| BENLLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica) | 4'00 |
| AMADOR R. GUERRA.—«La recepción de la T. S. H. a larga distancia» | 4'00 |

La Granja Barcino

Ha abierto la temporada de venta. Cultivamos doce razas distintas de aves, dos de conejos, todo debidamente seleccionado, HUEVOS PARA INCUBAR, POLLITOS DE TODAS EDADES, GALLOS, GALLINAS, PAVOS, GAZAPOS, CONEJOS, ETC. y además tenemos la representación en las Baleares, de la importante Granja EL PILAR DE IBI y del gran Criadero LES HAYES del Conde D'Aubigny AUTRÉCHE (INDRET-E-LOIRE).

Precios y condiciones los recibirá gratis por correo quien lo pida a Granja Barcino. Consell.-(Mallorca)

EMINENTE CREACION CIENTIFICA

Enfermos de los ojos! **PRODIGALUZ GALUZ**

Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 6265

PAPADOS

MARCA REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la Cruz del Mérito Militar por méritos profesionales.

Específico único en el mundo, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean, con rapidez asombrosa, evitando operaciones quirúrgicas, que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminente eficacia en las oftalmías y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y blenorragia, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas, curadas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las cataratas. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno y otros tan temibles, usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracasa! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curanse antes de concluir el primer frasco del específico.

PRODIGALUZ evita usar lentes.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los coloridos conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos, colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal, irritando el órgano al usarlo el portentoso **PRODIGALUZ**. (Exigir la firma y marca en el precinto de la cubierta).

PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo, y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevisimo tiempo usando el portentoso **PRODIGALUZ**. (Exigir la firma y marca en el precinto de la cubierta).

Precio: cuarenta pesetas (40 pesetas) por GIRO POSTAL, a la Dirección general: E. Cuadrado P., calle de Santa Engracia, 64, 5.º, derecha, Madrid

Testimonio de Jueces, Fiscales, Jefes del Ejército, Ingenieros comerciantes, obreros, etc. etc.